

# Ultreia 133 december 2022



## IN DEZE ULTREIA:

01. Van de redactie
02. Op pelgrimstocht naar Rome of Santiago?
03. Libro d'Oro 2022
04. Muziekfestival pelgrimslieiden
05. De nieuwe reis van de rest van mijn leven
06. Op de fiets naar Santiago
07. Gezocht: redacteuren voor de Ultreia
08. Kloosterdranken
09. Nieuw beleidsplan 2023 – 2026
10. Bespreking conceptbeleidsplan met de regiocommissies
11. Zoek de stilte
12. Op zoek naar de jaarrekening uit 1998
13. Terugblik cursus Hospitaleren
14. Hoe selecteer je de ideale herberg?
15. De eerste keer
16. Absolutely amazing
17. Jaarlijkse ontmoeting FEAACS
18. Una buena preparación
19. Camino NL podcast
20. Activiteit? Verhaal? Tips?

# Van de redactie

Stap voor stap. Meter na meter. Kilometers verdwijnen onder mijn voeten. De monotone cadans. Geeft rust. Geeft tijd om balans op te maken. Wat evenwicht geeft. Ruimte voor nieuw. Zin om te luisteren. Ontmoetingen. Instinctief direct weten wie jou 'goed' doet. En wie niet ... De welbekende 'flessen azijn' en 'altijd gelijk hebbers'. Laat ze vooral lekker lopen. Graag heel ver. Geeft rust, balans én tijd voor mensen die licht stralen. Blijheid brengen.

## **Balans. The best state of mind!**

2022, roerig. Wispelturig. Onverwachts. Onrust. Met een mooie zomer. Dat dan wel. (Maar ehh ... balans?) Als eenling geen directe invloed. Ondersteunen. Samen werken aan een wereld in balans. Genieten van 'samen schouders eronder'. Doen wat kan. En vooral accepteren dat je solo nooit 'wereld balans' kunt realiseren. Wat dan wel?

## **Balans in jezelf. The best state of mind!**

2022, slag voor slag. Dag na dag. Bladerend in mijn agenda. Weken die verdwijnen onder mijn vingers. De mooie momenten met familie en vrienden. Het bericht van mijn neef die goed fout ziek blijkt. Niet te bevatten. Verdriet veroorzaakt door 'veel geven om' ...

Dagen met uitdaging en plezier in mijn werk. Ontwikkeling. Nieuwe studie. Stage die blijheid geeft én brengt bij cliënten. Maar balans? Nee. Niet echt. Knopen doorhakken. Loslaten wat té veel is, energie vreet. Soms makkelijk, soms niet. Geeft opluchting. Ruimte voor fijn, mooi, blij en nieuw.

## **Opschoning loont. Balans. The best state of mind!**

Namens het Ultreia team wens ik jullie voor 2023

**The best state of mind**

**BALANS!**

José van der Haar

# Op pelgrimstocht naar Rome of Santiago?

Begin 2023 organiseren we in de herberg **2-daagse voorbereidingsbijeenkomsten** voor diegenen die deze tocht(en) willen ondernemen. Tijdens deze 2-daagse ontvang je informatie en tips over de tocht van mensen die deze tocht recent maakten. Vele aspecten komen aan bod: eten, slapen, routes, spiritualiteit, thuisblijvers, verslaglegging, wat neem ik mee in de rugzak en nog veel meer.

## Programma

Vrijdagmiddag om 16.00 uur starten we met een kennismakingsronde waarbij ieder zijn/haar plannen voor zijn/haar tocht kan toelichten. Daarna volgt een moment van bezinning en maken we een start met ons estafetteverhaal. Na het diner is er tijd voor de eerste ronde praktische informatie: welke routes, wat neem je mee, waar slaap je enz. enz. Daarna bekijken we een film en is er tijd om na te praten.



Zaterdagochtend staan we vroeg op en maken, voor een deel in stilte, eerst een wandeling van ongeveer één uur. Daarna gezamenlijk ontbijt.

In de ochtend komt, behalve de voortgang van ons estafetteverhaal, ook de tweede ronde met praktische informatie aan bod.

Aan de hand van kaartjes met vragen over de tocht, besteden we aandacht aan het spirituele aspect van de pelgrimstocht.

's Middags bespreken we de punten die nog resten en, ná de evaluatie, sluiten we het weekend om 16.00 uur af.

## Praktische zaken

Data ROME
Vrijdag 20 en zaterdag 21 januari Vrijdag 3 en zaterdag 4 maart
Data SANTIAGO
Vrijdag 13 en zaterdag 14 januari Vrijdag 3 en zaterdag 4 februari
Aankomst
Vrijdagmiddag tussen 15.30 en 16.00 uur.
Vertrek
Zaterdagmiddag rond 16.00 uur
Kosten 2-daagse
€ 75, -; inbegrepen zijn de overnachting, koffie, thee en drie maaltijden.

Aanmelden kan tot tien dagen vóór de datum van de gewenste 2-daagse.

### Opgeven?

Gebruik de button om direct naar de website van de Pelgrimsherberg Kafarnaüm te gaan en gebruik vervolgens het aanmeldformulier om in te schrijven voor de 2-daagse of stuur een e-mail (zie button).

# Libro d'Oro 2022

Hoera! 2022 werd weer eens een gewoon hospitaleerjaar.

Nou ja, 'gewoon' ... dat vermaledijde virus bleef met enkele varianten toch nog wel wat nare streken uithalen. Een aantal hospitaleros was langer in de winterherberg dan ze lief was; ze waren daar in isolatie nadat ze een positieve testuitslag te zien hadden gekregen. Beetje snotterig, beetje hoofdpijn, een dagje wat beroerder, maar daar bleef het dan ook gelukkig wel bij.

Maar voor het overige was het een gewoon hospitaleerjaar.

Nou ja, 'gewoon' ... we maakten ons tweede decennium vol. Al twintig jaar zijn enthousiaste Nederlandse vrouwen en mannen gastvrouw en gastheer in de Albergue de Roncesvalles en dat mocht gevierd worden!

En voor het overige ... is er weer hard gewerkt, zijn er mooie ontmoetingen geweest, is er veel gelachen, zijn er plooiën gladgestreken en hebben we vooral ons stinkende best gedaan voor die grote aantallen pelgrims die in 2022 de Albergue de Roncesvalles weer wisten te vinden.



Nieuwsgierig naar de dagelijkse belevenissen van de hospitaleros in 2022? Klik op onderstaande button voor de webpagina Libro d'Oro.

# Muziekfestival pelgrimsliederen

*Al wandelend op de camino, luisterend naar de geluiden van de natuur, begint menig pelgrim innerlijk te zingen. Het repertoire kan sterk variëren. Het makkelijkst loop je op muziek met een 4-kwarts maat. Dikkertje Dap is daar een goed voorbeeld van. En als je dan eenmaal een lekker ritme te pakken hebt en je menig pelgrim voorbij loopt, is zelfs een lied als "Another one bites the dust" toepasselijk. Maar dan ga je denken, wat zou een pelgrim in de middeleeuwen gezongen hebben?*

In 2023 bestaat de Camino Academie tien jaar. Ter gelegenheid van dit jubileum staat het jaarprogramma voor een belangrijk deel in het teken van pelgrimeren en muziek.

## Muziekfestival middeleeuwse pelgrimsliederen

Plaats: Janskerk in Utrecht

Datum: zaterdag 15 april 2023



*Pandora. Foto gemaakt door P. Dehuit.*

## Programma

Het programma biedt een overzicht van middeleeuwse pelgrimsliederen, onder meer uit de Codex Calixtinus en het Llibre Vermell. Het omvat een mix van presentaties en livemuziek; onderhoudend en lichtvoetig. Optredens worden onder andere verzorgd door:



### **Henriët Griffioen.**

*Pelgrimeren is (ook) luisteren*

. Henriët laat in haar lezing aan de hand van beeld- en geluidfragmenten zien en horen wat muziek met mensen doet.

### **Jan Nuchelmans.**

*Muziek langs de Melkweg – Jacobus verklankt*

. Een samenwerking met de Belgische groep **Pandora**. Pandora maakt oude muziek op historische instrumenten en probeert het geluid zoals het toen geklonken moet hebben te reproduceren.

**Fiet Nafzger.** Pelgrimsliederen uit het Llibre Vermell. Een verzameling middeleeuwse teksten (1396-1399), in samenwerking met het Orféon koor.

Kom ook luisteren naar onze selectie van liederen die pelgrims onderweg naar een pelgrimsoord zongen of waar ze naar luisterden. Ontspanning aan het eind van een wandeling was ook voor een pelgrim in de middeleeuwen niet vreemd. Reserveer 15 april vast in de agenda.

Chris Strijbos

Secretaris & coördinator Camino Academie

# De nieuwe reis van de rest van mijn leven

*Aan de oproep in de Ultrera om verhalen, ervaringen, inzichten etc. te delen heeft Joan gehoor gegeven. Zij schreef ons als volgt wat zij ontdekt heeft op haar voettocht.*

“Morgen vertrek ik naar Nederland en heb ik het gevoel dat er veel kan gaan beginnen. Maar zoals ik deze voettocht ook ben begonnen met te zeggen; rustig aan, luister naar mijn lichaam wat het nodig heeft, zo wil ik ook de nieuwe reis beginnen. De nieuwe reis van de rest van mijn leven.

In Finistère merkte ik dat, als je werkelijk bent samengevallen met je eigen ritme, de zaken bij elkaar komen. Je bent op de juiste tijd op de juiste plaats, bijvoorbeeld om die mensen (nog eens) te ontmoeten die je ook wilt of hoopt te ontmoeten.



Ook laat ik 'dingen' naar mij toe komen in plaats van actief te gaan zoeken. Zo is het. Er is een gedachte, een gevoel en als je dat weer hebt losgelaten en gewoon in de beweging blijft met iets anders (iets wat er op dat moment is) dan komt die wens, die gedachte of dat gevoel vanzelf naar je toe.

Dus als je veel hebt opgeruimd (zoals ik nu volgens mij werkelijk heb kunnen doen), dan is er de ruimte om iets nieuws te creëren, iets dat niet (alleen) voortkomt uit oude patronen of structuren. En dat voelt zo fantastisch en ontroerend.





Dat geeft zo'n vrijheid, dat al het andere daarnaast niets meer uitmaakt ...

Dit is wat ik, lopende in Frankrijk, 'la grâce' (de gratie) noemde. In deze ruimte en deze vrijheid, kan mijn hart open zijn en kan het niet zomaar uit z'n evenwicht gegooid worden, want daarvoor is de ruimte te groot en te zacht. Dan kan er gedeeld worden, geholpen, gegeven en ontvangen. En is eigenlijk alles mooi. Dit is wat ik ontdekt heb op deze voettocht."

Joan

# Op de fiets naar Santiago

De ene fietspelgrim is de andere niet. Op het plein voor de kathedraal zie je van alles voorbijtrekken: de afgetrainde pelgrim op een racefiets zonder noemenswaardige bagage, mountainbikers met rugzakje en ingehuurd bagagetransport, de pelgrim met e-bike plus aanhanger of de pelgrim op een toerfiets met vier tassen. De onbezonnen pelgrim op zijn Hollandse fiets met terugtraprem zie je hier niet, die is nooit aangekomen.

Dit verhaal gaat over de praktische kant van een fietsreis. Wat neem je mee en, belangrijker, wat laat je thuis? Een vraag om zorgvuldig over na te denken want je bent tenslotte weken of zelfs maanden onderweg.

Verwacht hier geen paklijst en ook geen advies voor het maximale gewicht. Een en ander hangt namelijk af van **hoe je wilt reizen, wat je belangrijk vindt en welk type fiets je kiest.**



Tijdens de najaarsbijeenkomst op 12 november jl. hielden wij een workshop over dit onderwerp. We hadden bepakte fietsen meegebracht: e-bikes (één met aanhanger) en een toerfiets met vier tassen.

Deze pakten we tijdens de workshop uit. Het leidde al direct tot een levendige discussie met de toehoorders. Gps of niet? Lycra shirts of katoen? Een lekker stoeltje of niet? Iedereen zijn waarheid.



Je bagage bepaalt voor een deel het gemak en comfort onderweg. Met een goede fiets die geschikt is voor de reis, vooraf nagekeken, niet te veel bagage en met een goede gezondheid is het vervolgens heerlijk om van plaats naar plaats te trekken over autoluwe wegen. De gidsjes van Clemens Sweerman wijzen de weg.

Laat weg wat je niet nodig hebt. Van tevoren een weekendje of weekje uitproberen als je nog niet te veel ervaring hebt is aan te bevelen.

***Ons motto: elke keuze is goed, als die bij je past en praktisch haalbaar is.***

Fred Hermsen  
Ger Keijsers  
Willeke Buijssen

# Gezocht: redacteuren voor de Ultreia

Over balans gesproken, dit is mijn allerlaatste Ultreia. Want door mijn nieuwe studie ontbreekt het mij gewoon aan tijd. Daarom is het bestuur op zoek naar redacteuren voor de maandelijkse nieuwsbrief Ultreia.

## Wat ga je doen?

De werkzaamheden bestaan in grote lijnen uit:

Beantwoorden van de e-mails in de mailbox van [ultreia@santiago.nl](mailto:ultreia@santiago.nl).

Verzamelen van kopij bij lezers, werkgroepen en regio's.

Waar nodig reviseren van kopij en bewerken foto's.

Samenstellen Ultreia in het programma WordPress.



## Wat vragen we van jou?

Gezond verstand, (een beetje) creativiteit, communicatief-, taal- en digitaal vaardig. De Ultreia wordt opgemaakt in WordPress. Kennis van dit programma is een pre maar niet noodzakelijk want in het inwerkprogramma zit vanzelfsprekend een training in WordPress.

## Meerdere redacteuren

Qua tijdsbeslag gaat het om ongeveer 20-25 uur per Ultreia. Daarom zijn we op zoek naar meerdere redacteuren zodat de redacteuren elkaar kunnen afwisselen en/of voor elkaar kunnen inspringen als iemand voor een langere tijd (bijvoorbeeld als de camino roept) niet beschikbaar is voor de Ultreia.

## Is deze boeiende taak iets voor jou?

Stuur dan een bondige e-mail met je motivatie en ervaring naar Gabriel van de Luitgaarden. Gebruik hiervoor onderstaande button.

Alvast dank voor je reactie!

José van der Haar



# Kloosterdranken

*Destillateur en chemicus Jacques van Toor (van de Vlaardingse Schelvispekkel) beschrijft in dit boek alle bieren, wijnen en likeuren die in de kloosters van de Lage Landen, Duitsland en Frankrijk vervaardigd worden.*

Daaronder zeer veel caminogelateerde plaatsen en gebieden waaraan je na lezing nooit meer achteloos voorbij zult gaan. Zowat alle Franse toegangswegen passeren de revue, zij het niet in pelgrimage-ordening; logisch omdat de indeling op de wijngebieden is gebaseerd.

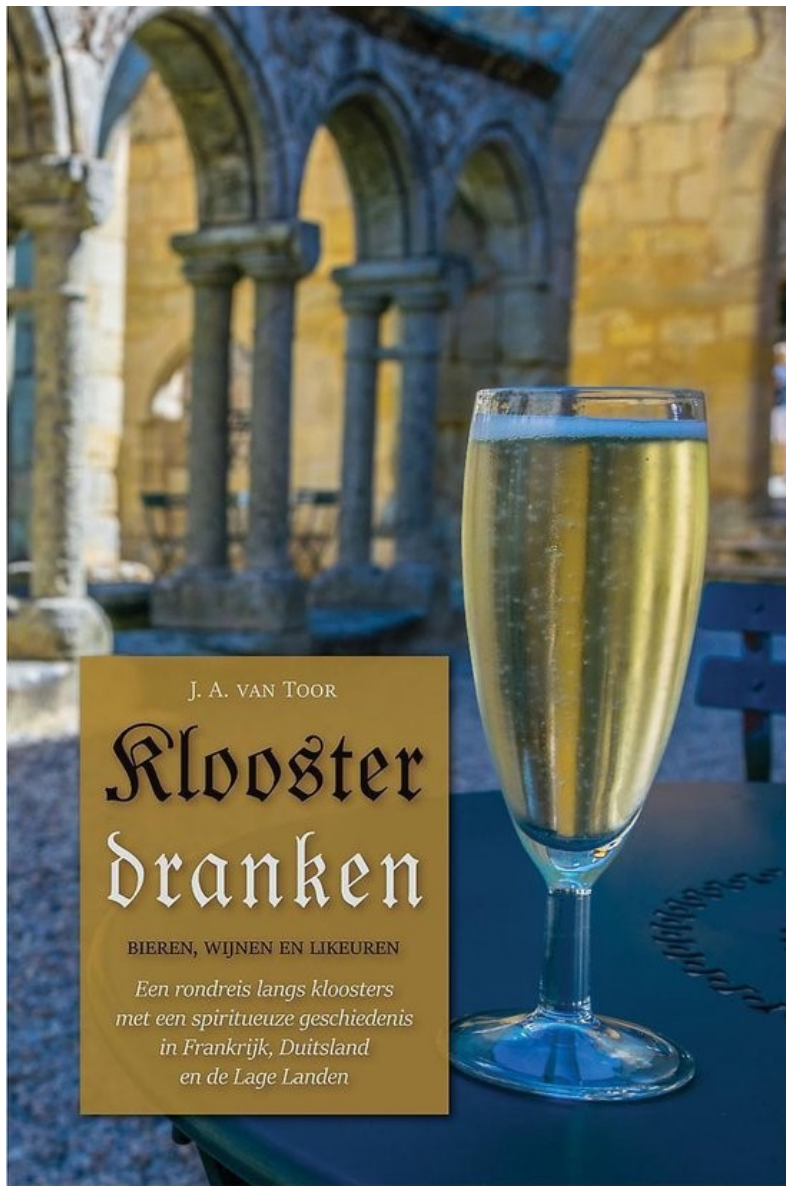
Zo komt de Via Tolosana voorbij (Aniane en Saint-Guilhem-le-Désert) in een hoofdstuk over de Languedoc/Roussillon en is er een speciaal hoofdstuk over de streek van Bordeaux en het zuidwesten van Frankrijk, waar ook de Via Podiensis doorheen gaat, met o.a. Estaing, Conques, Cahors en Armagnac.

De Via Lemovicensis (o.a. Saint-Ferme) heeft een plaats gekregen onder de Bourgognes. Maar ook de Duitse Mosel-Camino naar Trier, die aansluit op de weg naar Vézelay, komt aan bod. (Die "Wiltinger Hölle" van de door Napoleon opgerichte "Vereinigde Hospitien" toont Jacobus op het etiket, daarmee het belang onderstrepnd van de Santiagopelgrimage.) En welke route je ook neemt, iedere pelgrim krijgt bij de Spaanse grens te maken met Irouléguy.

Het hele boek is gelardeerd met een keur aan foto's en etiketten. Je krijgt meteen zin om het op een lopen én drinken te gaan zetten. Over spiritualiteit gesproken ...

Verder bevat dit boek een schat aan historische informatie; helaas ontbreekt een index, waardoor het terugvinden van de beschreven plekken wat zoekwerk vraagt.

Ben van der Linden



# Nieuw beleidsplan 2023 – 2026



Het is gebruikelijk en verstandig dat we om de paar jaar een beleidsplan opstellen dat ons helpt bij het sturen en bewaken van de doelstellingen en activiteiten van het Genootschap. Het laatste beleidsplan betrof de periode 2016 – 2020.

In 2019 is het bestuur gestart met een nieuw beleidsplan, maar helaas gooide corona roet in het eten. Niet alleen vanwege praktische belemmeringen veroorzaakt door de lockdowns, maar ook omdat corona ons dwong tot het nadenken over de gevolgen daarvan voor het pelgrimeren op de middellange termijn en de activiteiten van het Genootschap.

Dit jaar is een nieuwe start gemaakt met de uitwerking van een beleidsplan voor de periode 2023 – 2026.

Zoals gebruikelijk is gevraagd om inbreng van alle werkgroepen en regiocommissies. Zij kwamen met een ruime hoeveelheid observaties over wat er wel of niet goed gaat, wat beter kan/moet en de kansen en bedreigingen voor ons Genootschap. Het bestuur heeft diverse keren buiten de reguliere bestuursvergaderingen om tijd besteed aan dat nieuwe beleidsplan. En inmiddels is er een conceptbeleidsplan 2023 – 2026 ontstaan dat recent ter consultatie aan de werkgroepen en regiocommissies is voorgelegd. In december en januari spreekt het bestuur met de werkgroepen en regiocommissies om daarna de laatste hand te kunnen leggen aan het beleidsplan. Daarna zal dit beleidsplan ter goedkeuring aan de leden worden voorgelegd in de ALV van maart 2023.

Leden die mee willen denken kunnen het conceptbeleidsplan per e-mail opvragen bij onze voorzitter Peter Hesseling. Daarvoor kan onderstaande button gebruikt worden.



# Bespreking conceptbeleidsplan met de regiocommissies

Op de bijeenkomst van de regiocommissies, zaterdag 10 december jl. te Rotterdam, is het conceptbeleidsplan besproken. In een levendige en open discussie hebben regiocommissies en bestuur hun ideeën en visies gedeeld.

De volgende onderwerpen zijn o.a. besproken: interne samenwerking en communicatie, de behoefte aan ondersteuning op het gebied van digitale kennis en vaardigheid, de wijzen waarop leden geïnformeerd kunnen worden over activiteiten, het openstellen van activiteiten voor niet-leden, het opstellen van een communicatieplan.

De onderlinge verbinding en de onderlinge uitwisseling van kennis en ervaring tijdens de bijeenkomst werden door de deelnemers als positief ervaren. Het aanbod van de regio Utrecht-Rivierenland om in april/mei 2023 een vervolgbijeenkomst te organiseren werd dan ook door iedereen gesteund.

Op 7 januari a.s. is er een bijeenkomst van de werkgroepen en het bestuur om gezamenlijk het conceptbeleidsplan te bespreken.

Janneke Schievink



# Zoek de stilte

Op 27, 28 en 29 januari a.s. organiseert de pelgrimsherberg in Vesseem een stilteweekend.

In het gewone leven is stilte een schaars goed geworden. Misschien heb je tijdens je pelgrimstocht ervaren hoe prettig en veelzeggend stilte kan zijn? Misschien zou je vaker gewoon maar eens stil willen zijn? Dat kan tijdens dit meditatieve stilteweekend.

## Voor wie is dit weekend bedoeld?

Voor pelgrims die van stilte houden.

Voor hen die mediteren willen.

Voor hen die willen leren mediteren.

Voor hen die stilte willen oefenen.

Voor hen die, weer thuisgekomen, met 'camino stilte' willen leven.

## Praktische informatie

Vrijdag 13.30 uur – zondag 14.00 uur.

Maximale groepsgrootte: 8 personen.

Kosten deelname: € 135,00 p.p.

Aanmelden via de website van de pelgrimsherberg (klik op button).



# Op zoek naar de jaarrekening uit 1998

In de kroniek van ons Genootschap van Sint Jacob op de website (klik op button) lees je per jaar welke officiële bestuurlijke zaken er plaatsvonden, waaronder de samenstelling van het bestuur, het aantal leden, de financiële positie, de voor- en najaarsbijeenkomst etc.

De afgelopen jaren is Bas Brouwer met grote zorgvuldigheid en enthousiasme de archieven van het Genootschap ingedoken om alle overzichten te verzamelen en voor de kroniek samen te stellen vanaf de oprichting van het Genootschap in 1986 tot en met 2021.

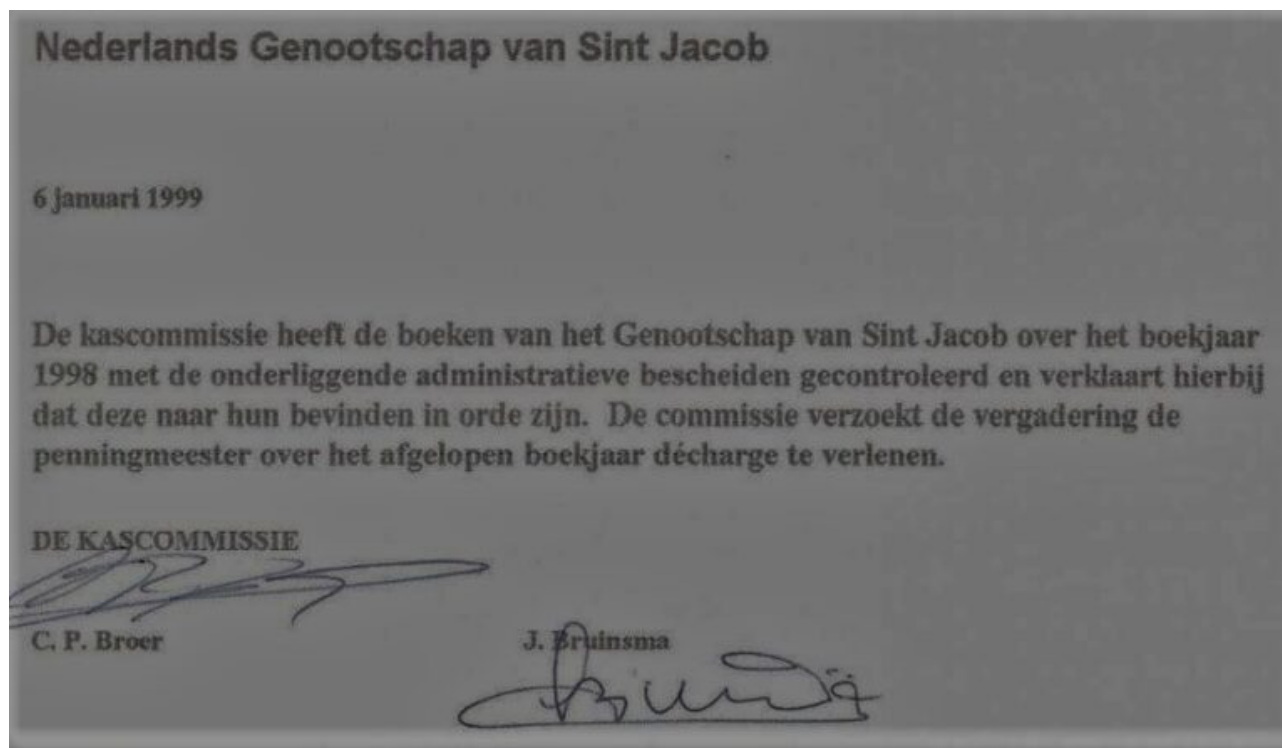
## Het enige wat ontbreekt in deze lange reeks is de jaarrekening boekjaar 1998.

Wat Bas wél gevonden heeft is het document dat de kascommissie de boeken over boekjaar 1998 gecontroleerd heeft én akkoord bevonden.

### Oproep

Is er iemand die deze jaarrekening uit 1998 nog in zijn bezit heeft? Stuur dan een e-mail aan Bas Brouwer (zie button).

Wellicht gaat het met deze oproep lukken om het overzicht compleet te maken.



# Terugblik cursus Hospitaleren

Je bent door prachtige gebieden en langs imposante kathedralen naar Santiago gelopen. Je hebt vele mensen ontmoet, door weer en wind lief en leed gedeeld en dan is er 's avonds altijd een plek om te overnachten. Je bent altijd welkom met of zonder betaling. Wie is toch die persoon die jou belangeloos vol goede zorgen ontvangt?

Om de herinnering levendig te houden én om wat terug te doen voor mijn pelgrimage heb ik me opgegeven voor de cursus hospitaleren. Van tevoren geen idee hoe de cursus zou zijn en ik vroeg me af:

*“Wat gaat er gebeuren?”*

*Nivonhuis Den Broam in Buurse 18 t/m 20 november 2022*

Na een bezoek aan de St. Jacobskerk lopen we met 16 hospitaleros in spe 16 km van Enschede naar het Nivonhuis. Bij de kennismaking praten we over ‘het waarom’ we hospitalero willen worden: iets terug doen, dienstbaar zijn, de wereld mooier maken, gastvrij zijn, mensen ontmoeten, de andere kant van het pelgrimeren bekijken, of zelfs een kunstthema toevoegen.

De cursus is heel divers. Er is een **attributenspel** met voorwerpen die horen bij het hospitaleren (bestek / borden, sleutel, stempel, bedwants, wc-borstel, kaars, donativo-potje, ehbo), een **inleiding over je taak** als hospitalero aan de hand van de zeven werken van Barmhartigheid, een **spirituele wandeling** door het bos, een **rollenspel als hospitalero**, het **bouwen van een herberg** door te knippen & plakken met papier, een **waardenspel** over de eigenschappen die je als hospitalero nodig hebt én het  **vinden van de juiste herberg**.

En dat alles begeleid door de enthousiaste werkgroep Hospitaleren: Wim, Carla, Minke, Lidwien en Herman. Hartelijk dank hiervoor !



De hele cursus is een ruiken aan/proeven van hoe het is/kan zijn als hospitalero. We hebben voldoende gehoord en geleerd om de eerste stap te maken: je aanmelden bij een herberg in jouw land van voorkeur.

***"Het gaat gebeuren!"***

Ton van Zundert

# Hoe selecteer je de ideale herberg?

*Vele leden hebben zich al enthousiast aangemeld voor één van de gratis informatieve bijeenkomsten in januari. Want er zijn zoveel mogelijkheden om die ideale herberg te vinden waar je het liefste wilt hospitaleren dat menig een het spoor al snel bijster raakt. Wij, werkgroep hospitaleren, helpen je graag op weg.*



## Inhoud

Tijdens deze bijeenkomst komen daarom, naast praktische tips en hulp bij inschrijving, ook vragen aan bod als: Moet ik gecertificeerd zijn? Een cursus gevolgd hebben? Hoeveel talen moet ik spreken? Welke voorwaarden worden er gesteld? Waar moet ik op letten bij selectie van een herberg? Ben ik verzekerd als ik aan het hospitaleren ben? Wanneer en hoe schrijf ik me in? Kunnen we ook met zijn tweeën hospitaleren? etc.

## Aanmelden?

Dat kan, want er zijn nog plekken beschikbaar. Maar wees er snel bij, want vol is vol. Je kunt je opgeven voor deze bijeenkomsten bij het secretariaat van de werkgroep Hospitaleren, klik op onderstaande button. Deze button kun je ook gebruiken als je nog vragen hebt over de bijeenkomst.

## Praktische info

Data
vrijdag 20 januari of zaterdag 21 januari 2023
Locatie
Het Huis van Sint Jacob te Utrecht
Aanvang
10.00 uur
Duur bijeenkomst
2 uur

Opgave voor één van de bijeenkomsten

vóór 31 december 2022

Wij hopen jou te mogen begroeten op één van deze data!

Werkgroep Hospitaleren

Carla Gigengack

# De eerste keer

In maart 2022 heb ik mijn certificaat hospitaleren behaald, eind augustus begon mijn avontuur in een albergue in een klein dorpje. Super blij én ook wel spannend. Want van de hospitaleros werd verwacht om, samen met de pelgrims, de maaltijd te bereiden. Mijn kookkunsten wil ik echter niemand aandoen. Maar gelukkig is mijn beste vriend: YouTube 😊

Eind augustus in Viana aangekomen waar ik mijn mede hospitalero Becky uit Seattle ontmoet. Om 10 uur kregen wij de uitleg/overdracht van een zeer gedreven Italiaanse vrouw, die vier talen spreekt (maar wel door elkaar). Becky blijkt gelukkig van koken te houden en ik van praten, so far so good. De eerste dag waren er 3 pelgrims dus konden we er lekker in komen. Gelukkig waren het er de volgende dag 13, dat is iets meer mijn ding.

De dagen waren goed gevuld. Om 6 uur opstaan, ontbijt verzorgen en zorgen dat de pelgrims voor 8 uur vertrokken waren tot en met het laatste, leukste, onderdeel: samen met de pelgrims koken. Als een 'souschef' de mise-en-place managen, dat was mij wél toevertrouwd, en ondertussen lekker kletsen en luisteren naar de verhalen van de pelgrims. Mijn motto: hoe meer zielen, hoe meer vreugd! En na de maaltijd samen naar de mis.

***Eigenlijk is het heel bijzonder dat twee wildvreemden zonder enige ervaring samen een albergue kunnen runnen.***



Wij hadden mazzel met elkaar want Becky en ik zaten op één lijn, hadden een ideale rolverdeling en hadden beiden de cursus hospitaleren gevolgd. Door de rollenspelen tijdens deze training waren we goed voorbereid op verschillende situaties die zich, ook bij ons, voordeden zoals dronken pelgrims, daklozen en, helaas, ook bedwantsen.

Ik heb een heel leuke tijd gehad. Heel veel leuke interessante mensen ontmoet, mooie verhalen gehoord, en zeker ook gemaakt. Het elke ochtend afscheid nemen viel mij wel zwaar en ik heb zeker wel eens gedacht om ook mijn rugzak te pakken en mee te gaan lopen. Ga ik het nog eens doen? Ja, maar eerst nog maar eens een camino lopen.

Anita Baan





# Absolutely amazing

Gordon en Loz, twee mensen uit Australië, kenden elkaar niet. Gordon kwam een paar dagen eerder dan Loz bij ons aan in de albergue. Hij liep met een back- én daypack, maar de daypack liet hij bij ons, hospitaleros, achter. Met alleen zijn backpack vervolgde hij de camino.

Een paar dagen later kwam Loz onze albergue binnenwandelen. Tijdens de busreis naar Saint-Jean-Pied-de-Port was zij al haar spullen kwijtgeraakt. Wij hadden inmiddels heel wat achtergelaten spullen verzameld en gewassen, dus die konden we aan haar doneren inclusief de redelijk grote daypack van Gordon.

## Hoe blij kan je iemand maken!

Via Facebook had ik nog contact met Gordon, ik informeerde hem wat we met zijn daypack hadden gedaan en een foto bijgevoegd van de nieuwe eigenaresse.

En toen kwam er een bericht van Gordon ...



Anita, I am in Muxia. Arrived an hour ago, checked into the albergue and then went out for a coffee. I looked up, and see who I found! On my very last day on the Camino..... absolutely amazing!

En dat kan natuurlijk alleen maar op de camino gebeuren!

Anita Baan

# Jaarlijkse ontmoeting FEAACS

Van 8 tot 11 december 2022 vond er in Santiago de Compostela de jaarlijkse ontmoeting plaats van de hospitaleros van de FEAACS (Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago). Sinds twee jaar eindelijk weer een fysieke bijeenkomst.

De ontmoeting was vanwege het Heilig jaar in Santiago de Compostela, er waren 127 deelnemers uit verschillende landen. Uit Nederland was ook Carla Gigengack namens de werkgroep Hospitaleren aanwezig.

Centraal stond, na 16 jaar, het afscheid van Ana I. Barreda als coördinatrice van de hospitaleros voluntarios (HosVol) over de verschillende donativo herbergen in Spanje.

Er was respect voor de wijze waarop zij deze vorm heeft gegeven en meegegaan is in de tijd.

*Foto gemaakt door Luciano Callegari.*



Haar opvolger Manuel Oliva gaat deze taak overnemen in een roerige tijd waarbij commercie de overhand krijgt.

De buitenlandse deelnemers werden bijgepraat over de veranderde werkwijze van Manuel Oliva in verband met de nieuwe eisen over identificatie en inschrijving voor toekomstige hospitaleros.

Naast het culturele aspect met o.a. musea en kathedraal bezoek werden verschillende groepen gevormd die in- en uitzicht gaven over vier onderwerpen:

- De pelgrim
- De hospitalero
- De gemeenschap/samenleving
- De organisatie.

Hierbij werden standpunten uitgewisseld waar men behoefte aan had en wat men verwachten kon in het werkgebied van deze vier onderwerpen. De realiteitszin werd verder uitgediept en plenair uitgerold. De uitgangspunten van de zogenaamde 'Conclusiones de Hospitaleros 2007' van Angosta (Álava) werden nogmaals voor de huidige en toekomstige hospitaleros bekrachtigd.

Zowel de pelgrim als hospitalero eisen steeds meer van hun onderkomen, maar verlangen aan de andere kant ook meer spirituele diepgang van het pelgrimeren. In hoeverre de organisatie hierin kan helpen werd teruggekoppeld naar de lokale herbergen die daar een richting aan moeten geven.

De jaarlijkse 'HosVol encuentro' was een informatieve bijeenkomst en voor herhaling vatbaar.

Herman J.R. Velvis

# Una buena preparación

Is het halve werk! Het einde van het jaar betekent voor velen ook plannen maken voor een Camino in het nieuwe jaar. Voor wie goed voorbereid op pad wil gaan is een beetje basiskennis van de Spaanse taal aan te bevelen.

Voor degenen die niet naar een Spaanse cursus kunnen of willen gaan is er de mogelijkheid om de basis van de Spaanse taal onder de knie te krijgen aan de hand van het lespakket dat door

**Anita en Gabriël Martinez-Almeida**

in de afgelopen jaren is samengesteld:

Een taalgids bestaande uit 15 hoofdstukken die gericht zijn op alles wat met de Camino te maken heeft, zoals je registreren in een herberg, de weg vragen, het pelgrimsmenu, werken als hospitalero etc. De taalgids bestaat uit 118 pagina's, maar weegt door het zakformaat nog geen 90 gram.

CD ¡Buen Camino! waarop veel tekst uit de taalgids is ingesproken, zodat de uitspraak goed geoefend kan worden. Deze tekst is ook te beluisteren door het scannen van een QR code in de taalgids.

Een oefenboekje in A5 formaat dat bestaat uit ruim 90 oefeningen om actief met de Spaanse taal aan de slag te gaan.

Aan het einde van de cursus zijn de basisregels van de Spaanse grammatica bekend en kun je o.a. de weg vragen, kennismaken met Spaanstalige pelgrims, boodschappen doen, naar de apotheek gaan of een menu bestellen in een restaurant.

Zo ga je niet alleen met de hoognodige spullen in je rugzak op weg naar Santiago de Compostela, maar ook met de nodige Spaanse woordenschat!



**Prijs taalgids & CD: € 13,50**

**Prijs oefenboekje: € 6,95**

Vermelde prijzen zijn exclusief verzendkosten.

# Camino NL podcast

Er zijn weer nieuwe verhalen te beluisteren in Camino NL.

**Cees Haasnoot** is voorzitter van de afdeling Den Haag van het Nederlands Genootschap van Sint Jacob. Natuurlijk heeft hij zelf ook de nodige camino's gelopen. Bij zijn eerste camino, in 2013, was de gedachte vooral: 'ik wil weg van al het vertrouwde.' Hij werd op zijn wenken bediend. Tussen 2018 en 2022 liep **Paul van Capelleveen** de Camino Francés, de Camino Portugués, de Primitivo, de Camino del Norte en de Via de la Plata, totaal 4200 kilometer. Iedere camino leverde belangrijke inzichten op, al noemt hij die inzichten zelf 'tegeltjeswijsheden.' Kijk maar wat jij er allemaal van vindt.

Dankzij een aardig tegoed in hun levensloopregeling liepen **Michelle en Ronald** van Nederland naar Rome. Hun verhalen maken duidelijk dat zo'n levensloopregeling echt ergens goed voor is.

Camino NL is te beluisteren via Spotify, Apple podcast, de website [camino.buzzsprout.com](http://camino.buzzsprout.com) en via de website van ons Genootschap (klik op buttons).

Johanna Kroon



# Activiteit? Verhaal? Tips?

Afgelopen jaar de wandelschoenen aangedaan en vertrokken naar Santiago? Hoe is jouw reis verlopen? Zijn er tips & tricks die je wilt delen? Of ben jij in Nederland gaan wandelen of fietsen? Hoe is dat befallen? Of ben je nu een hele bijzondere pelgrimsroute voor 2023 aan het plannen?

Blijf ook de nieuwe redacteuren verrassen met jullie berichten over activiteiten, belevenissen, ervaringen, bijzondere ontmoetingen etc.

Alvast dank voor jullie e-mails!



*And... a time to share? Gebruik dan de button:*

*E-mail voor redactie Ultrera*

# Colofon

Ultreia is een uitgave van het Nederlands Genootschap van Sint Jacob. Voor meer informatie en nieuws zie de website [www.santiago.nl](https://www.santiago.nl) (<https://www.santiago.nl>) en de Facebookpagina (<https://www.facebook.com/genootschap/>), waar je ook tips en ervaringen kunt uitwisselen met andere pelgrims.

**Redactie:** José van der Haar

**Redactieadviseur:** Gabriel van de Luitgaarden

**Tegenlezers:** Ellen Eumelen en Janine Verhaaf

**Verzending:** Han Lasance

**Deadline/publicatiedatum:** Ultreia verschijnt rond de 20e van iedere maand. Wij zien jouw kopij graag voor de 15e tegemoet op [ultreia@santiago.nl](mailto:ultreia@santiago.nl) (<mailto:ultreia@santiago.nl>).

**Aanwijzingen voor de auteur:** Kopij mag maximaal 300 woorden bedragen in platte tekst (tekst zonder opmaak), bij voorkeur met een relevante foto/afbeelding (met bronvermelding) erbij. Wij gaan ervan uit dat wij deze foto dan vrij mogen gebruiken.

**Foto's:** Voor deze Ultreia is ook gebruik gemaakt van foto's uit de collectie van José van der Haar.

**Vertrouwenspersoon:** Het Genootschap heeft een vertrouwenspersoon die je kunt benaderen bij problemen, conflicten of een vertrouwelijk gesprek. Hier (<https://www.santiago.nl/vertrouwenspersoon/vertrouwenspersonen>) vind je meer informatie.